

## خشونت خانوادگی

خشونت خانگی (Häusliche Gewalt) ممنوع است و تحت پیگرد قانونی قرار خواهد گرفت. اگر خشونت خانگی را تجربه می کنید، کمک گرفتن بسیار مهم است. اطلاع رسانی، مشاوره و حمایت از ارگان های مختلف. مشاوره ها معمولاً محرمانه و رایگان هستند. در صورت لزوم، مترجم می تواند در ترجمه شما را همراهی کند.

### در مواقع اضطراری

این مکان ها در مواقع اضطراری کمک خواهند کرد:

- شماره فوریت های پلیسی (24 ساعته) تلفن 112 یا 117, [www.polizei.bl.ch](http://www.polizei.bl.ch)
- پناهگاه زنان در بازل (24 ساعت)، تلفن 061 681 66 33, [www.frauenhaus-basel.ch](http://www.frauenhaus-basel.ch)
- مرکز تماس فوریت های پزشکی (24 ساعته) تلفن 061 261 15 15, [www.mnzbasel.ch](http://www.mnzbasel.ch)
- ایستگاه های اورژانس بیمارستان کانتونی بازلند (24 ساعته), (Liestal, Laufen, Bruderholz), [www.ksbl.ch/notfall](http://www.ksbl.ch/notfall)
- روانپزشکی بازلند (24 ساعته)، تلفن 061 553 56 56, [www.pbl.ch/notfall](http://www.pbl.ch/notfall)

### خشونت خانگی چیست؟

خشونت خانگی (Häusliche Gewalt) به معنای خشونت در خانواده یا با شریک زندگی است: و بین افراد متاهل یا افرادی که زوج هستند یا بودند. صرف نظر از اینکه آنها با هم زندگی می کنند رخ میدهد. اما خشونت بین والدین و فرزندان یا بین خواهر و برادر نیز خشونت خانگی است. خشونت خانگی انواع مختلفی دارد: خشونت فیزیکی، روانی، جنسی و اقتصادی. به عنوان مثال: توهین مداوم، منع تماس، حبس کردن، هل دادن، کنترل کردن، اجبار جنسی، گرفتن پول، منع یادگیری زبان، بی توجهی به کودکان. تهدید نیز خشونت خانگی است. خشونت خانگی ممنوع است. هر کسی می تواند تحت تأثیر خشونت خانگی قرار گیرد: پیر و جوان، افراد با و بدون پاسپورت سوئیسی، خانواده های ثروتمند و فقیر. مهم است که افراد آسیب دیده درخواست کمک کنند.

### مشاوره برای افراد آسیب دیده

محرمانه و همراه با ترجمه در صورت لزوم:

- کمک به قربانیان برای هر دو بازل، تلفن 061 205 09 10, [www.opferhilfe-beiderbasel.ch](http://www.opferhilfe-beiderbasel.ch)
- مشاوره چت از پشتیبانی قربانی، [www.opferhilfe-beiderbasel.ch/chat](http://www.opferhilfe-beiderbasel.ch/chat)
- پناهگاه زنان در بازل (24 ساعت)، تلفن 061 681 66 33, [www.frauenhaus-basel.ch](http://www.frauenhaus-basel.ch)
- دفتر مردان منطقه بازل تلفن 061 691 02 02, [www.mbrb.ch/beratung](http://www.mbrb.ch/beratung)
- دست های پیشنهاد دهنده (24 ساعته)، تلفن 143, [www.143.ch](http://www.143.ch)

## کمک به افراد خشن

در برنامه آموزش خشونت خانگی، شرکت کنندگان یاد می گیرند که چگونه تعارضات را بدون خشونت حل کنند. این پیشنهاد برای بزرگسالان است. پیشنهاد رایگان است. هرکسی که به شخصی نیاز دارد که فوراً با او صحبت کند، می تواند با (Dargebotene Hand) "دست پیشنهاد شده" (تلفن، پیام متنی، چت، ایمیل) تماس بگیرد. همیشه یک نفر آنجاست. همینطور امکان تماس در شب. همچنین می توانید بدون ذکر نام خود (به صورت ناشناس) ثبت نام کنید.

## کودکان

کودکانی که در خانه خشونت را تجربه می کنند به کمک نیاز دارند. وقتی کودکان خشونت خانگی را در خانه تجربه می کنند، بر رشد آنها تأثیر منفی می گذارد. حتی اگر خشونت مستقیماً متوجه کودکان نباشد. برای کودکانی که خشونت را در خانه تجربه می کنند مهم است که در مورد آن با فردی خارج از خانواده صحبت کنند. به عنوان مثال: معلمان، مددکاری اجتماعی مدرسه، والدین دوستان یا همسایگان. برخی از کودکان در سکوت رنج می برند، برخی دیگر علائم را نشان می دهند. به عنوان مثال: مشکلات در مدرسه، شب ادراری، سردرد، اختلالات خوردن یا خواب، مشکلات در برخورد با کودکان دیگر یا پرخاشگری. حمایت از قربانیان (Opferhilfe) به کودکان در هنگام تجربه خشونت خانگی مشاوره می دهد. کودکان و نوجوانان می توانند شبانه روز با Juventute (تلفن 147) تماس بگیرند یا از طریق پیامک، چت یا ایمیل با آنها تماس بگیرند. متخصص در مورد مکالمه به کسی چیزی نمی گوید. آنها گوش می دهد و از طریق جستجوی راه حل شما را حمایت می کنند. تماس رایگان است. نیازی به ذکر نام نیست.

## خشونت جنسی

تجاوز جنسی در رابطه شریک زندگی و در خانواده نیز وجود دارد. خشونت جنسی نوعی خشونت خانگی است. او را می توان به پلیس گزارش داد. حتی اگر نمی خواهید آن را به پلیس گزارش دهید، مهم است که پس از حمله معاینه پزشکی انجام دهید. بیمارستان کانتونال بازلند (Kantonsspital Baselland) درمان محرمانه را انجام می دهد:

- دکتر به کسی خبر نمیدهد.
- خشونت مستند میشود.
- اسناد را می توان بعداً به پلیس داد. شواهد مهمی است.
- پزشک می تواند با پشتیبانی قربانیان ارتباط برقرار کند.

بین خشونت و تحقیق:

- دوش نگیرید یا نشوید - حتی دستانتان.
- در صورت امکان به توالیت نروید.
- لباس ها را نشوید، آنها را با خود در معاینه بیاورید.

گزارش به پلیس:

برخی از جرایم خشونت خانگی به طور خودکار توسط پلیس تحت پیگرد قانونی قرار می گیرند. بنابراین مهم است که قبل از گزارش دادن به پلیس، از پشتیبانی قربانیان (Opferhilfe) مشاوره بگیرید. بنابراین می توانید تصمیمات خود را کاملاً سنجیده و با آگاهی از همه احتمالات اتخاذ کنید. پلیس تجربه گزارشات خشونت جنسی را دارد. نظرسنجی ها توسط فردی همجنس انجام می شود. گزارش را می توان به کلانتری ارسال کرد. می توانید فردی را که به آن اعتماد دارید یا یک متخصص پشتیبانی قربانیان را با خود ببرید.

## حق اقامت

اگر فردی به دلیل ازدواج در سوئیس باشد و خشونت خانگی را تجربه کند، بسته به شرایط می تواند پس از جدایی در سوئیس بماند. هر موقعیتی متفاوت است. بنابراین مهم است که به دنبال مشاوره باشید. پشتیبانی قربانی (Opferhilfe) می تواند پشتیبانی ارائه دهد. مشاوره رایگان و محرمانه است. مهم است که شواهدی از خشونت وجود داشته باشد. به عنوان مثال: عکس های جراحات، اسکرین شات های تهدید یا سوء استفاده در واتس اپ، فیس بوک و غیره. شواهد باید در مکانی امن نگهداری شوند. به عنوان مثال با یک دوست یا در محل کار. همچنین اگر برخی از افراد محیط زیست از خشونت اطلاع داشته باشند، خوب است.

## تعقیب (Stalking) چیست؟

تعقیب به معنای مشاهده، تماس، پیگیری و آزار بیش از حد است. که برخلاف میل شخص تحت تعقیب است. به عنوان مثال: ارسال تعداد زیادی اس ام اس، ایمیل و سایر پیام ها، تعقیب در محل کار یا خانه، مزاحمت تلفنی، هدایای ناخواسته، پرس و جو از محیط فرد. مرتکبین اغلب افرادی از محیط اطراف (شریک های قبلی) و همچنین غریبه ها هستند.

مهم است که تعقیب را بتوان مستند کرد. به عنوان مثال: یک دفترچه خاطرات از اقدامات تعقیبی فردی (مانند هدایا، یادداشت ها، تماس ها) نگه دارید، به اطرافیان اطلاع دهید و از پیام ها اسکرین شات/عکس بگیرید (واتس اپ، فیس بوک و غیره).

## ازدواج اجباری چیست؟

اگر فردی تحت فشار خانواده و بر خلاف میل خود ازدواج کند، ازدواج اجباری (Zwangsheirat) مطرح می شود. ازدواج را می توان باطل اعلام کرد. مردم همچنین در انتخاب ماندن در ازدواج یا جدایی آزادند. اگر برخلاف میل خود در ازدواج باقی بمانند به این ازدواج اجباری می گویند. نمونه هایی از اجبار عبارتند از: تهدید، باج گیری، فشار روانی یا خشونت فیزیکی. ازدواج اجباری و ازدواج اجباری در سوئیس ممنوع است.

## ناقص سازی تناسلی زن (ختنه) چیست؟

در ختنه زنان (Mädchenbeschneidung FGM/FGC)، اندام تناسلی زنان ختنه می شود. اشکال و شیوه های مختلفی وجود دارد. بسیاری از دختران و زنان ختنه شده از نظر جسمی و روحی در نتیجه ختنه رنج می برند. ختنه زن غدقن است. اگر والدین ختنه فرزند خود را در خارج از سوئیس سازماندهی کنند، نیز مسئول پیگرد قانونی هستند.

## اطلاعات بیشتر (لینک ها، نشانی های مهم، مدارک کمکی)

[www.hallo-baselland.ch/fa/emergencies-and-counselling-services/hausliche-gewalt](http://www.hallo-baselland.ch/fa/emergencies-and-counselling-services/hausliche-gewalt)